

ANALISIS PEMBENTUKAN DAN MAKNA YOJIJUKUGO YANG MENGANDUNG UNSUR KANJI MATAHARI/HARI

Dea Anisah Fauziah

43131.520143.046

ABSTRAK

Penelitian ini membahas tentang analisis pembentukan *yojijukugo* yang mengandung unsur *kanji* matahari. Dalam penelitian ini peneliti, peneliti menjawab dua tujuan penelitian yaitu, (1) untuk mengetahui bagaimana proses pembentukan *yojijukugo* yang mengandung unsur *kanji* matahari/hari (2) untuk mengetahui makna yang terkandung dalam *yojijukugo* yang mengandung unsur *kanji* matahari/ hari. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif deskriptif. Data yang diteliti berupa 29 *yojijukugo* yang mengandung *kanji* matahari/ hari dari tiga kamus *yojijukugo*, yaitu 17 data diperoleh dari *yojijukugo katsuyōshin jiten*, 10 data diperoleh dari *yōrei de wakarū yojijukugo jiten* dan 2 data diperoleh dari *poketto-ban yojijukugo jiten*. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa dari 29 data yang ditemukan: (1) pembentukan *yojijukugo* dengan pola 2+2 terdapat 90% (pola 2+2 adalah pembentukan *yojijukugo* dengan menguraikan 2 huruf ditambah 2 huruf) ; (2) pembentukan *yojijukugo* dengan pola 3+1 terdapat 10% (pola 3+1 adalah pembentukan *yojijukugo* dengan menguraikan 3 huruf ditambah 1 huruf); (3) *yojijukugo* dengan makna denotatif terdapat 38%; (4) *yojijukugo* dengan makna konotatif terdapat 17%; (5) *yojijukugo* dengan makna dasar 10%; (6) *yojijukugo* dengan makna perluasan terdapat 35%.

Kata Kunci: Pembentukan, makna, *yojijukugo*, *kanji* matahari

日の漢字と組み合わせの四字熟語の形態と意味の分析

デア. アニサー. ファウジアー.

43131.520143.046

要旨

本研究は日の漢字と組み合わせの四字熟語の形態と意味を研究することにした。本研究は次の二つの研究目標に答えようとする。それは(1) 日の漢字成分を含む四字熟語の形成を知ることが出来るため、(2) 日の漢字要素が含まれている四字熟語の意味を知ることが出来るため。本研究で使用された方法は、記述的な定性的である。本研究は、日の漢字の要素を含む 29 のデータを分析する。四字熟語活用新辞典に得られた 17 のデータ、用例でわかる四字熟語辞典に得られた 10 のデータとポケット版四字熟語辞典に得られた 2 のデータである。研究の結果、見つかった 29 のデータのうちには：(1) 2 + 2 型の割合の四字熟語は 90% 「2 + 2 というのは、2 つの漢字と 2 つの漢字を解読することによる、四字熟語」；(2) 3 + 1 型は割合の四字熟語は 10% 「3 + 1 というのは、3 つの漢字と 1 つの漢字を解読することによる、四字熟語」；(3) 明示的意味の四字熟語は 38%；(4) 味的意味の四字熟語は 17%；基本儀意味の四字熟語は 10%；転義意味の四字熟語は 35% である。

キーワード : 形態論、意味論、四字熟語、日の漢字